ANUL VI. — No. 1728. EDITIA A TREIA VINERI, 17 DECEMBRE 1893.

NUMERUL 10 BANI

ABONAMENTELE
INCEP LA 1 ŞI 15 ALE FIE-CĂREĬ LUNĬ
ŞI SE PLATESC TOT-D'A-UNA INAINTE

IN Bucureştĭ LA CASA ADMINISTRAŢIEĬ
DIN Judeţe ŞI Streinătate PRIN MANDATE POŞTALE
UN AN ÎN ŢARĂ 30 LEĬ; ÎN STREINĂTATE 50 LEĬ
ŞASE LUNĬ . . . 15 » » » 25 »
TREĬ LUNĬ . . 8 » » » 13 »

Un numer în streinatate 20 bani

MANUSCRIPTELE NU SE INAPOIAZA

Adevĕrul

Să te ferestĭ Române de cuĭŭ streĭn în casă
V. Alexandri.

NUMERUL 10 BANI

ANUNCIURILE
DIN Bucureştĭ şi judeţe SE PRIMESC numaĭ la Administraţie
DIN Streinătate, DIRECT LA ADMINISTRAŢIE ŞI la toate oficiele de publicitate
ANUNCIURĬ LA PAG. IV . . . . . 0,30 b. linia
» » » III . . . . . 2,— leĭ »
» » » II . . . . . 3,— » »
INSERŢIELE ŞI RECLAMELE 3 LEĬ RÎNDUL.
La Paris, ZIARUL SE GĂSEŞTE DE VÎNZARE CU NUMERUL LA
kioşcul No. 192, Boulev. St.-Germain

UN NUMER VECHIU 30 BANI

ADMINISTRAŢIA
PASAGIUL BĂNCEI NAŢIONALE (CASELE KARAGEORGEVICI)

Director politic: ALEX. V. BELDIMANŬ

REDACŢIA
PASAGIUL BĂNCEI NAŢIONALE (CASELE KARAGEORGEVICI)

O GRAVĂ PRIMEJDIE
Reptile cu... teoriĭ
UN CABINET INAINTEA JUSTIŢIEI
Sicilia luĭ Catargiu
NOTE DIN SENAT

Bucurescĭ, 16 Decembre 1893.

O GRAVĂ PRIMEJDIE

Am vĕzut din articolul de alaltăerĭ, intitulat *Suveranitatea poporuluĭ*, cît e de falşă această suveranitate şi cine dispune în adevĕr de ea. Cel mult 2000 de alegĕtorĭ aĭ colegiuluĭ întîĭ sînt suveraniĭ ţareĭ aceştia, iar politica noastră se învîrteşte în jurul intereselor lor meschine şi personale.

Orĭ-cît ar fi de reacţionare, de corupte şi de incapabile de ideĭ marĭ şi generoase guvernele ţărilor care aŭ votul universal, totuşi ele sînt obligate să ţie seamă de nevoile şi de interesele maselor populare.

Chiar în cazul cînd poporul francez, german saŭ englez s'ar lăsa a fi înşelat de o sumă de reacţionarĭ saŭ de demagogĭ, chiar în cazul cînd majorităţile alese din sînul lor ar fi nedrepte şi impilătoare faţă de dînsele, le rĕmine măcar mîngîerea că rĕul şi l'aŭ făcut ele însă-şi şi că leacul depinde tot de la ele.

Poporul romînesc n'are nicĭ măcar mîngîerea aceasta. El e dat pradă fără nicĭ un mijloc de resistenţă saŭ de apărare, fără nicĭ o nădejde de îndreptare, în mîna cîtor-va marĭ proprietarĭ şi capitaliştĭ, carĭ pot să-l tortureze, să-l jefuiască, să-l vîndă rob în propria luĭ ţară, saŭ chiar străinilor ce ar voi să-l cumpere.

Căcĭ politica noastră fiind condusă numaĭ de cîte-va familiĭ în vederea proprielor lor interese, cînd aceste interese ar cere vînzarea însă-şi a Ţăreĭ, cine le-ar putea împedeca să n'o făptuiască!

Şi nimenĭ nu poate spune că exagerăm.

Să luăm şi să examinăm puţin aceste cîte-va familiĭ care ne guvernează şi ne vom convinge uşor că chiar trădarea, *vînzarea Ţăreĭ întregĭ*, e o presupunere care nu-ĭ lipsită de temeiŭ.

Camera şi Senatul nostru staŭ în mîna a cîtor-va familiĭ bogate care aŭ ramificaţiĭ—rudeniĭ saŭ oamenĭ *interesaţĭ* să le susţie—în toate judeţele ţăreĭ.

Aceste familiĭ sînt maĭ mult de jumătate de origină străină: grecĭ saŭ bulgarĭ. Oamenĭ veniţĭ de curînd în ţara asta, carĭ n'aŭ nicĭ o legătură puternică cu tradiţiele şi istoria noastră. Familiĭ a căror membri numaĭ în cîte-va deceniĭ, aŭ despoiat ţărănimea într'un mod neomenos şi necinstit scufundînd'o în cea maĭ neagră mizerie ce se poate închipui. Familiĭ în sfîrşit care ne arată gradul lor de iubire pentru ţară, fundînd cu baniĭ storşĭ din munca ţăranuluĭ nostru, institute culturale în ţărĭ străine, iar după moarte, lăsînd zecĭ de milioane ţărilor care se presupun a fi protivnice ţăreĭ noastre.

Restul celor ce formează poporul nostru suveran, e compus din ciocoĭ boeriţĭ, oamenĭ fără cultură, fără inimă, fără ideal, gata să facă orĭ-ce, să slujească orĭ-cuĭ, pentru banĭ şi mărire.

Cîte despre cele cîte-va familiĭ de boerĭ de neam, care singure ar putea forma un element maĭ cinstit şi maĭ iubitor de ţară după părerea unor naivĭ, le ştim ce poamă sunt.

Nu putem avea nicĭ o încredere în patriotismul celor ce se scoboară în linie dreaptă din vechiĭ boerĭ, carĭ închinaŭ ţara la Turcĭ, la Polonĭ, la Nemţĭ saŭ la Ruşĭ, după vremurĭ şi împrejurărĭ.

Fără să maĭ vorbim de primejdiele nenumărate la care e expusă ţara noastră lăsată la discreţia cîte-va zecĭ de familiĭ, e destul să ne gîndim numaĭ la primejduirea independenţeĭ noastre ca stat politic, şi va fi de ajuns.

Cine sunt însărcinaţĭ să ne apere indepedenţa? Cîte-va sute de grecĭ şi de bulgarĭ, alte cîte-va sute de ciocoĭ corupţĭ şi viţioşĭ la culme, şi o mînă de scoborîtorĭ aĭ vechilor familiĭ boereştĭ, a cărora tradiţie constantă, în marea lor majoritate, era trădarea de ţară.

La ce ne-ar sluji sutele de milioane cheltuite cu armata şi cu fortificaţiele, cînd însă-şĭ ceĭ ce conduc destinele ţăreĭ, ar putea la un moment dat, să aibă interese contrare independenţeĭ noastre ca stat.

Să dăm un exemplu pentru a demonstra că o asemenea eventualitate nu-ĭ imposibilă.

Acum doĭ anĭ, cu ocazia alegerilor care aŭ avut loc în Grecia, **500** de grecĭ din Brăila şi Galaţĭ s'aŭ dus în ţara lor pentru a vota pe candidaţiĭ Tricupişti şi apoĭ s'aŭ reîntors imediat. Eĭ bine, marea majoritate a acestor *ferventĭ patrioţĭ grecĭ*, **eraŭ alegătorĭ şi în ţară la noĭ!**

Se ştie că Grecia e aliată cu Rusia şi cu Franţa, prin urmare într'un caz de rĕzboiŭ *ea va fi în contra noastră*. Punem cititorilor noştri întrebarea: **miile** de grecĭ carĭ sînt alegătorĭ la noĭ în ţară, şi de la votul cărora poate *depinde o majoritate parlamentară*, vor fi alăturĭ cu noĭ saŭ cu Rusia, într'un caz de rĕzboiŭ?

Aş putea da zecĭ de exemple pentru a dovedi pericolul iminent cu care mizerabilul nostru sistem electoral ne ameninţă pînă şi existenţa ţăreĭ.

Avînd votul universal, pe lîngă alte nenumărate foloase pe care el le-ar aduce progresuluĭ nostru politic şi economic, cele cîte-va miĭ de grecĭ, bulgarĭ, ciocoĭ corupţĭ, etc., carĭ ne guvernează astă-zĭ în mod absolut şi după interesele lor personale, s'ar pierde ca o picătură de apă în oceanul maselor populare, scăpîndu-se ast-fel ţara de prăpastia în care ar putea-o arunca dintr'o zi într'alta, domnia lor.

Index.

TELEGRAME

BERLIN, 15 Decembre.—Guvernele german şi sîrbese aŭ fixat la 1 Ianuarie 1894 data cînd tractatul comercial sîrbo-german va intra în vigoare.

AMSTERDAM, 15 Decembre.—Vr'o 2000 lucrătorĭ fără lucru, aŭ străbătut străzile principale sub comanda unuĭ comitet socialist. Poliţia a voit să-ĭ împrăştie, însă a fost primită cu pietre. Poliţia a tras în aer. Mulţimea s'a împrăştiat. Maĭ mulţĭ manifestanţĭ precum şi un agent de poliţie aŭ fost rănitĭ.

MADRID, 15 Decembre.—Brutariĭ greviştĭ aŭ omorît pe un lucrător, care nu voia să ia parte la manifestaţiile lor. In urmă s'aŭ luptat cu poliţia. Sînt 19 arestărĭ.

CETINIE, 14 Decembre.—O bandă de locuitorĭ din Gussigne aŭ atacat pe păstoriĭ muntenegrenĭ, omorînd pe unul din eĭ; însă şi din bandă aŭ pierit doĭ oamenĭ.

LONDRA, 14 Decembre.—După raportul provizoriŭ al ministeruluĭ agricultureĭ, recolta orzuluĭ în 1893 a fost de 10 mil. bushels maĭ mică de cît în 1892; ovăzul cu 6 milioane maĭ puţin şi grîul cu 9 mil. bushels maĭ puţin.

— Se socoteşte la 1,500,000 lire stricăciunile suferite de cuirasatul englez «Resolution» cu ocaziunea furtuneĭ din golful Biscaia.

PARIS, 15 Decembre. — Perchiziţiile operate la muma luĭ Collas aŭ descoperit numeroase documente importante, care dovedesc că femeia luĭ Collas era în relaţiunĭ cu banda anarhistă din Orleans.

MADRID, 15 Decembre. — Anarhistul Ruggieri a fost încarcerat în temniţa Mont Jouy, în apropiere de Belona.

Bereal, Sirassol, Codina şi Cerefuels aŭ mărturisit participarea lor la atentatul de la teatru.

REPTILE CU... TEORIĬ

Ţara găseşte de cuviinţă să întretae monotonia discursurilor mitropolituluĭ şi alte articole-reclame gras plătite, pentru a se lega de un articol din *Adevĕrul*, intitulat: *Camăta bugetară*.

Gazeta luĭ Schwalb uneşte reaua credinţă cu prostia, şi slujindu-se de aceste două arme de polemică, vrea să-mĭ arăte că încerc să strecor ideĭ socialiste în articolul meŭ, fără să le cunosc, şi că mă ridic în contra monopolurilor statuluĭ preconizate de socialiştĭ (!), pentru a mă pronunţa în favoarea libereĭ concurenţe.

Ideea monopolurilor statuluĭ, e în genere o idee pur conservatoare, *socialiştiĭ sunt partizanĭ aĭ serviciilor publice organizate în folosul tuturor locuitorilor uneĭ ţărĭ, fără ca statul saŭ comuna să aibă vre-un beneficiŭ de la aceste serviciĭ.*

Deosebirea e ca de la cer la pămînt, şi dacă ceĭ de la *Ţara* nu o înţeleg, este că aşa li-e dat lor să nu înţeleagă nimic pe lumea asta.

Reproşul pe care mi'l face *Ţara* că sînt partizan al libereĭ concurenţe, e nostim de tot, de oare-ce eŭ nu vorbesc despre dînsa în articolul meŭ de cît pentru a arăta prostia saŭ *viclenia* guvernanţilor noştri, carĭ în teorie sînt pentru libera concurenţa, iar în practică aplică cele maĭ întinse şi maĭ grele monopolurĭ, fără a mă pronunţa pentru saŭ contra acesteĭ concurenţe.

Dacă *Ţara* doreşte să-mĭ afle opinia în privinţa asta, iat'o: pus în dilema de-a alege între libera concurenţă şi *monopolurile statuluĭ aşa cum sînt ele organizate la noĭ*, aleg fără şovăire pe cea d'întîĭ.

Dacă însă nu mi se pune dilema aceasta, atuncĭ, chiar din articolul incriminat, reese limpede că sînt partizan al monopolurilor statuluĭ făcute pe baza celor din Belgia, adică exact dimpotrivă de cum sînt organizate monopolurile noastre, care nu's de cît o pungăşie exercitată de stat în dauna consumatorilor, cu ajutorul jandarmilor şi tunurilor.

Aşa dar reveniţĭ la discursurile mitropoliţilor şi lăsaţĭ teoriele în pace. Ele nu se leagă de voĭ, pentru ce vă legaţĭ de ele?

Index

UN CABINET INAINTEA JUSTIŢIEI

După ce majoritatea radicală a Skupcineĭ sîrbeştĭ a decis în ziua de 19 Iulie darea în judecată a fostuluĭ cabinet liberal *Avacumovicĭ*, multe şi marĭ sforţărĭ s'aŭ făcut ca lucrurile să nu ajungă aşa departe. A fost în zadar, căcĭ zilele acestea procesul a şi început.

Cabinetul de pe banca acuzaţilor a căzut prin lovitura de Stat a tînăruluĭ rege şi este învinovăţit că ar fi călcat în maĭ multe rîndurĭ şi în mod foarte grav Constituţia ţăreĭ. Unspre-zece sînt punctele de acuzaţie.

Fostul minister liberal este maĭ întîiŭ acuzat că ar fi tolerat ca organele sale să calce în picioare cele maĭ sfinte drepturĭ de cetăţean: *libertatea individuală şi siguranţa avereĭ*. Aşa, prefectul de la *Gornji-Milanovacĭ* a făcut cunoscut ministruluĭ de interne că va călca cu picioarele o comună întreagă, că va arunca în închisoare pe toţĭ consilieriĭ comunalĭ, căcĭ numaĭ prin o prigonire fără milă se poate ajunge la ceva, alt-fel nu.

Un alt prefect, în calitatea sa de comisar al guvernuluĭ, pretinse în raportul sĕŭ către ministrul de interne că o mare parte a ţăreĭ ar fi antidinastică şi că el a lăsat să se impuşte cetăţeniĭ neînarmaţĭ de la Goracicĭ pentru aceste ale lor convingerĭ politice.

Aceştĭ barbarĭ sbirĭ aĭ guvernuluĭ nu aŭ fost pedepsiţĭ, ba încă recompensaţĭ.

Prelungirea tratatuluĭ de comerciŭ cu Austro-Ungaria s'a făcut într'un mod ilegal. Ingerinţĭ ne maĭ pomenite s'aŭ făptuit cu ocazia alegerilor. In sarcina ministruluĭ de interne cad o mulţime de violenţe, iar în acea a ministruluĭ de rĕzboiŭ chiar vĕrsărĭ de sînge. *Şi cu toate acestea, este constatat că poporul nicăerea n'a turburat ordinea publică!* Toţĭ miniştriĭ, afară de generalul Bogicevicĭ, fiind deputaţĭ aŭ declarat în unire cu 64 de alţĭ deputaţĭ guvernamentalĭ. Scupcina constituită de şi pentru aceasta era nevoie după Constituţie de cel puţin 69 deputaţĭ.

Cu toate că ministerul a ştiut prea bine că aceasta constitue o violare a pactuluĭ fundamental, totuşĭ a comunicat Regenţeĭ constituirea legală a Parlamentuluĭ şi a contra-semnat ukazul de deschidere.

Acestea şi altele sînt învinovăţirele expuse în cele 11 puncte de acuzaţie şi există cea maĭ mare probabilitate ca toate învinovăţirile sînt cu desăvîrşire fundate.

Acuzaţiĭ, pe de altă parte, nu pot aduce întru apărarea lor de cît faptul — căcĭ fapt este — că *toate* cabinetele anterioare aŭ procedat în acelaş mod.

Curtea se compune din 16 membri, şi există temerea că aceştĭ înalţĭ demnitarĭ nu vor judeca tocmaĭ nepărtinitorĭ, ceĭ maĭ mulţĭ fiind adversarĭ politicĭ aĭ acuzaţilor. Contra sentinţeĭ Curţeĭ nu există apel, şi dacă regele ar dori să graţieze pe unul saŭ pe toţĭ acuzaţiĭ, apoĭ el are nevoe de aprobarea Scupcineĭ.

Asupra acestuĭ interesant şi sensaţional proces, pe care l'am schiţat numaĭ pe scurt de o camdată, vom reveni, căcĭ sîntem sigurĭ că importantele desbaterĭ ne vor furniza materialul necesar spre a da cetitorilor o adevărată icoană despre starea internă peste măsură de rea din Serbia.

Şi miniştriĭ noştri ar putea învăţa multe urmărind mersul acestuĭ proces de la cauza primordială, de la origina sa şi pînă la desnodămîntul — *Mene Teckel Ufarsin* — înaintea Curţeĭ de Casaţie.

X. X.

SICILIA LUĬ CATARGIU

Patrioţiĭ de meserie se fălesc cu origina latină a poporuluĭ nostru.

Latina gintă e regină, a zis Alexandri în aplausele acelora carĭ n'aŭ ajuns încă să vadă saŭ să recunoască lupta de clase.

Azĭ nu maĭ este în drept nimenĭ să vorbească de o gintă, de o naţiune ca de un tot omogen şi însufleţit de acelaş dor.

In ginta latină e schismă: Italia face parte, din tripla alianţă contra Franţeĭ; iar în sînul fie-căreĭ naţiunĭ neolatine în parte există antagonism, lupta economică şi politică între clasa celor 10 miĭ de sus şi a milioanelor de jos.

Cu toate acestea, noua stare de lucrurĭ face ca omenirea să se clasifice ast-fel: în sînul ginteĭ latine există, pe ruinele frăţieĭ de sînge, care s'a demonetizat, frăţia de suferinţe, frăţia de aspiraţiĭ ca şi frăţia de împilare. Şi această clasificaţie modernă trece peste consideraţiile de rase, peste hotarele artificiale de pe harta Europeĭ.

Ţĕranul italian este frate cu ţĕranul romîn, cu cel galiţian, cu cel irlandez; dar este duşman neîmpăcat mareluĭ agricultor din Italia, al căruĭ rob este; precum ţĕranul nostru e duşmanul arendaşuluĭ, proprietaruluĭ, vechiluluĭ, pomojniculuĭ şi al tuturor lipitorilor naţionale care-l desbracă şi-l aruncă pradă mizerieĭ şi boalelor.

Starea ţĕranuluĭ italian, în special a ţĕranuluĭ din Piemont, seamînă ca două picăturĭ de apă cu aceea a ţĕranuluĭ din Romînia. Şi acolo pelagra, impaludismul, sifilisul sunt endemice ca în satele noastre. Şi acolo clasa stăpînitoare, egoistă şi ciînoasă la inimă, acuză pe ţĕranĭ de lene, în loc să-ĭ ajute, în loc să dea măcar o parte din beneficiile sale pentru uşurarea traiuluĭ mizerabil al muncitorilor ţĕranĭ.

E o perfectă identitate de împrejurărĭ în sinul celor două naţiunĭ surorĭ din ginta latină.

Maĭ mult, chiar lipsa de cultură a ţăranuluĭ italian nu e cu mult maĭ mică de cît a frateluĭ săŭ de la Dunăre.

Insă culmea mizerieĭ e în Sicilia. Starea muncitorilor sicilienĭ nu are seamăn în lume şi ea nu e făcută pentru a ne făli cu ginta latină. In Sicilia, latina gintă e regina în mizerie.

De aceea şi starea spiritelor de acolo e agitată. Acolo se întîmplă cele maĭ multe răscoale, acolo banditismul e în floare, acolo siguranţa (nu publică, ci a bogaţilor) e o iluzie.

Fireşte că lucrurile nu pot sta alt-fel. Unde poporul e ajuns la ultimul grad al oameĭ, nimenĭ nu-ĭ poate pretinde ca să respecte legile îmbuibaţilor şi nicĭ for militară, nicĭ groaznica persecuţiune guvernamentală nu poate înfricoşa stomacurile goale.

Acest lucru l-a înţeles pînă şi Crispi, primul ministru al Italieĭ, cunoscut pentru reacţionarismul şi despotismul săŭ.

In urma uneĭ răscoale, în care aŭ fost ucişĭ cîţĭ-va funcţionarĭ, Crispi a declarat că va întrebuinţa blîndeţa faţă cu ţăraniĭ răsculaţĭ, pentru că e sigur că cu violenţa nu va isbuti. El a retras chiar o parte din armata, care fusese trimisă de predecesorul săŭ Giolitti în insulă.

Şi la noĭ s'a întîmplat în ultimele zile o rĕscoală ţărănească.

La Tudura, în judeţul Botoşanĭ, desperaţĭ de purtarea preşedinteluĭ comisieĭ interimare, slujbaş al proprietaruluĭ, s'aŭ resculat şi l-aŭ ucis.

S'a trimes armată şi de sigur că va fi vaĭ de pielea ţăranilor din Tudura.

Primul ministru al Sicilieĭ dunărene, răzeşul care şi-a petrecut toată viaţa la ţară fără a înţelege mizeria ţăranuluĭ, pe care l'a exploatat şi împilat de cînd trăieşte, ştiţĭ ce a rĕspuns la întrebarea D-luĭ Bobeica asupra rescoaleĭ de la Tudora:

— Ia niste hoţĭ de caĭ aŭ ucis pe neprihănitul preşedinte al comisieĭ interimare.

Şi, la rectificările şi amănuntele deputatuluĭ botoşenean, ceafa groasă care guvernă Romînia, a rĕspuns că va disolva şi de 70 de orĭ un consiliŭ comunal care nu-ĭ va plăcea.

Iată cum pricep la noĭ guvernanţiĭ chestiunea ţărănească.

Ţăraniĭ desperaţĭ sînt hoţĭ şi hoţiĭ trebue împuşcaţĭ! Ţara e a primuluĭ ministru, care poate face cu dînsa ce-ĭ place.

Ce să zicĭ, cum să tratezĭ asemenea fosile intelectuale şi cu ce instrument să le bagĭ în ţeasta de rinocerĭ adevărul că banditismul e o dovadă a uneĭ stărĭ economice dezastroase; că el nu se stîrpeşte cu baioneta, nicĭ cu glonţul; că e aproape vremea în care nedreptatea socială, sub care zace ţăranul va isbucni violentă într'o mişcare generală şi că atuncĭ toţĭ Catargiĭ îndărătnicĭ la cap nu vor şti pe unde să apuce.

In Sicilia ţăraniĭ, luminaţĭ de democraţiĭ inimoşĭ, carĭ şĭ-aŭ pus viaţa în primejdie, s'aŭ organizat în societăţĭ puternice, solidare, cu scopul de a obţine îmbunătăţirea stăreĭ lor. Toată Sicilia e o mare societate ţărănească, conscientă de ceea ce-ĭ lipseşte, de ceea ce vrea şi condusă cu multă pricepere. *Fasci dei lavoratori* aŭ ajuns groaza ministerelor italiene, care şi-aŭ pierdut sărita.

Domnule Catargiu! La Tudora nu s'a întîmplat un omor occidental. Toate satele romîne sînt niste Tudure latente.

Aĭ făcut totul pentru mariĭ agricultorĭ; le aĭ înfiinţat o Bancă specială; le aĭ dat jandarmĭ; le aĭ făcut convenţiĭ cu Germania şi cu Austria; vreĭ să le maĭ modificĭ legea electorală pentru comunele rurale.

Pentru ţăranĭ însă aĭ disolvarea şi călăraşiĭ; aĭ pe Dimcea şi Pleşoianu.

Bagă de seamă, căcĭ în curînd vor fi în toate satele numaĭ hoţĭ de caĭ, cum îĭ numeştĭ D-ta şi nu veĭ avea potere destule.

Dar de giaba ne pierdem vremea cu guvernanţiĭ.

Ne adresăm democraţilor şi le aducem aminte că e vreme, e de mult vreme să treacă la aplicarea teoriilor lor. Programele, care se desgroapă numaĭ în ajunul alegerilor şi la discuţia Mesajuluĭ, nu sînt de nicĭ un folos.

Trebue energie, trebue abnegaţie, trebue sacrificiĭ personale.

Lăsaţĭ petrecerile uşuratice, Domnilor! Luaţĭ toiagul apostoluluĭ pribeag şi porniţĭ prin sate de luminaţĭ ţărănimea. Deşteptaţĭ-o asupra drepturilor sale legale; deschideţĭ-ĭ ochiĭ ca să vadă că trebue să iea parte la viaţa publică: arătaţĭ-ĭ zădărnicia mijloacelor violente, dar propovăduiţĭ organizarea, unirea şi solidaritatea tuturor pentru ca să capete cu numărul şi cu hotărîrea de a nu ceda ceea ce azĭ nu se dă de bună voe.

Cu legea drept călăuză, cu suferinţa drept armă, desmoşteniţiĭ vor învinge.

Vindex.

NOTE DIN SENAT

Ianov !... Ianov !...

Tînărul și simpaticul senator se ivește, după un lung șir de absențe.

Amicii formează un cerc în jurul său. Unii dintre dînșii zîmbesc malițios; alții își șoptesc: «Ianov a fost victima unei aventuri !...».

Dar veselul senator, de astă dată are o înfățișare sepulcrală.

— Unde-aï fost, Ianov ? curg întrebările.

— Am stat închis în casă din cauza unuï briciŭ!... răspunde dînsul.

Uïmire generală !

In adevăr, un bărbier răsese pe tînărul senator cu un briciŭ necurat, ceea-ce îï produsese pe sub bărbie o cunună de broboane roșiï.

— Fă o interpelare, Ianov, — îl povățuește un venerabil.

— Dacă așï fi în opoziție !...

* * *

Maï mulțï senatorï împrăștie zvonul că în curînd va veni în dezbaterile maturuluï-corp convenția comercială cu Germania. Cu acest prilej se vor ține ședințe de noapte.

Incep a se lua o sumă de precauțiunï. Băncile vor fi scoase din Senat, și în locul lor se vor aduce paturï de fier. Nu vor fi uitate nicï halaturile, papuciï și scufele de noapte.

Inainte de inceperea ședințeï se vor lua ceaiurï.

Nenea Atanasiu, de la Caracal, propune să se aducă și cîte-va perechï de cărțï pentru a se juca și cîte-va partide de *contina oarbă*.

Primul-ministru este asigurat că pînă despre ziuă se va da gata convenția comercială.

Conu Lascarache făgăduește că fie-care senator va primi de la guvernul german cîte o pereche de kremwürșt pentru Crăciun.

Tradem.

INFORMATIUNI

Concursul pentru un post de stenograf de clasa II, în locul vacant de la Senat, aminîndu-se, va avea loc din noŭ în ziua de 22 Decembre a. c. Pentru ocuparea unuï aceluiașï post la Cameră, se va ține concurs la 4 Ianuarie 1894.

Lunï va sosi în țeară corpul Generaluluï Cernat.

Inmormîntarea se va face sĕptĕmîna viitoare.

Un incediŭ a consumat imobilul din Fundrtura dreaptă No. 17 al D-luï Alexandru Carghe.

Focul n'a putut fi stins la vreme.

Zăpada a căzut pe cea maï mare parte a teritortuluï țěreï, în Moldova maï ales.

In capitală cu tot sezonul înaintat n'aŭ căzut de cît cîțï-va fulgï de zăpadă, carï atingînd pămĕntul cald s'aŭ topit imediat.

Crima din str. Senatuluï

D. judecător de instrucție Fratoșiteanu care a instruit îndoița crimă din strada Senatuluï, a început a-șï forma ideia că Păduraru nu e vinovat.

In adevăr, antecedentele luï Păduraru nu sînt cîtușï de puține acele ale unuï ucigaș, iar atitudinea luï e și maï puțin a unuï omorîtor. Magistrațiï sînt foarte intrigațï maï ales că acum în urmă mersul instrucțiuneï a luat o direcție nouă. Se știe că zaraful Mateescu a fost, acum cît-va timp despuiat de-o sumă de vre-o 2000—3000 leï, autorul furtuluï a jurat că imediat ce va ieși din închisoare va omorî pe Mateescu. Hoțul a ieșit din pușcărie cu puțin timp înaintea crimeï și nu se știe nimic despre existența sa pînă acum.

Azï se deschide expoziția de tablourï a talentatuluï artist Jiquidï, instalată în casa Brus, vis-à-vis de Capșa. Intrarea va fi liberă în toate zilele între orele 10—4, afară de Joia cînd se va plăti un leŭ. Nu ne îndoim că această expoziție va obține succesul pe care ea îl merită.

Astăzï, comisiunea Camereï de rĕspuns la mesaj a fost la orele 11 la Palat.

Inainte de sĕrbătorï o nouă mișcare se va face în magistratură. Această mișcare va fi cunoscută peste cîte-va zile.

Principele Ferdinand și Principesa Maria se întorc în țară pe la 25 ale curenteï.

Suprimarea ziarelor «Tribuna» și «Foaia Poporuluï».

(De la corespondentul nostru)

Sibiŭ, 14 Decembrie 1893.

Indată după ce D. *Corneliŭ Pop-Păcuraru*, cel-d'întîiŭ care a fost osîndit și a suferit osînda de un an în calitate de redactor al ziaruluï *Tribuna* s'a reîntors la Sibiŭ, venind din România și a luat direcțiunea politică a ziarelor partiduluï național al românilor din Austro-Ungaria,—unguriï aŭ hotărît suprimarea acestor două ziare și pornirea procesuluï Memoranduluï.

Guvernul maghiar credea că trimițînd în pușcărie întreagă redacție a ziarelor *Tribuna* și *Foaia Poporuluï*, va speria pe toțï cîțï ar voi să continue a apăra drepturile poporuluï romînesc de dincoace de Carpațï. Reîntoarcerea celuï dintîï martir, revenirea D-luï *Corneliŭ Pop-Păcuraru* în redacția *Tribuneï*, a surprins pe guvernul maghiar.

De îndată s'a început o nouă și ne maï pomenită persecuțiune. Maï întîiŭ s'aŭ suprimat prin procurorul general ziarele *Tribuna* și *Foaia poporuluï*, ziarele partiduluï național, s'a hotărît apoï publicarea unuï ziar romînesc la Timișoara sub direcțiunea D-luï *Cornel Diaconovits*, fost prim-redactor al ziaruluï guvernamental *Viitorul* din Buda-Pesta. D. *Ioan Rasu Șirianul* a fost scos din temniță, dus de gendarmiï pe banca acuzațiilor și osîndit din noŭ la închisoare.

Iar a doua zi după suprimarea *Tribuneï* și a *Foiï Poporuluï* s'a trimis actul de acuzațiune tuturor membrilor comitetuluï central al partiduluï național. In frunte cu *d-rul Rațiu*, presidentul partiduluï național al Romînilor din Transilvania, Banat și Ungaria, vor fi în ziua de 23 Ianuarie st. n. 1894, pe banca acuzaților la Cluj **25 de fruntași aï Romînilor de dincoace de Carpați.** In acea zi, precum mă asigura D. *Corneliŭ Pop Păcuraru*, directorul *Tribuneï*, vor fi la Cluj zecï de miï de Romînï, însoțind pe conducătoriï lor.

Va fi o priveliște mare acolo la Cluj, de unde se trimet în pușcărie Romîniï. Va fi o priveliște măreață unde vor veni Romînï din toate părțile, cărturarï și popor, bărbațï și femeï, tinerï și bătrînï.

Pretutindenï nu se vorbește de cît de suprimarea celor două ziare ale partiduluï național romînesc și de marele proces din ziua de 11 (23) Ianuarie 1894.

STIRI TELEGRAFICE

SOFIA, 16 Decembre. — Camera a votat bugetul listeï civile, care prezintă o sporire de 400,000 francï. Apoï a adoptat prin aclamațiunï propunerea guvernuluï de a acorda o pensie anuală de 40,000 francï vĕduveï și copiilor prințuluï Alexandru de Battenberg.

LONDRA, 15 Decembre.— D. Glastone a declarat la Camera comunelor că guvernul n'are informațiunï oficiale în privința veniturilor duceluï de Coburg și aï ducatuluï. Guvernul e de părere că o discuție publică în această chestiune este inoportună.

BELGRAD, 15 Decembre.— D. Kundovicï a apărut și el azï în procesul cabinetuluï Avakumovicï. El a recuzat pe judecătorul Vasa Manoilovicï, cu care este în dușmănie. După citirea apărărilor D-lor Ribarac și Kundovicï rostite la Skupștină, ședința a fost închisă.

Ascultarea acuzaților va începe Vinerï.

LONDRA, 15 Decembre. — *Camera comunelor.* — D. Buxton a anunțat că guvernul n'are intențiunea să transforme orașul Famagusta, din insula Cipru, în port comercial saŭ în stațiune navală militară, fiind-că aceasta ar aduce prea marï cheltuelï.

VIENA, 15 Decembre.—«Politische Correspondenz» primește din Serbia o scrisoare în care se zice că propunerea depusă la Skupștină relativ la distribuirea de arme predate de stat milițiilor, este de natură a provoca temerï serioase. Un asemenea procedeŭ nu există în nicï o țară europeană. Nu este nicï un motiv obiectiv în favoarea aceșteï propunerï; din contra, sînt obiecțiunï grave în contra eï, din punctul de vedere al siguranțeï generale și al existențeï statuluï. Primirea aceșteï propunerï ar aduce complicațiunï aproape inevitabile.

HECTOR FRANCE

DESCULȚII

(Fragment)

Bătrînul alerga după informațiunï.

Ajunse la o mînăstire unde, fu tratat cu o bună-cuviință și o atențiune, ce'l uïmiră. Și-apoï condițiunile eraŭ așa de prielnice!... Dar ce vor zice amiciï sĕï? Cum v'a fi judecat în Loja *Spread Eagle*?

Dar ce'ï pasă!... N'o să dea amiciï pîine copilelor sale și nicï Lojea nu se va preocupa dacă mor de foame saŭ de frig. Trebuie să se gîndească cine-va, maï înainte, la sine și la aï sĕï. Nimeninï nu dă cu piciorul noroculuï !

In curînd, maicile se arătară foarte satisfăcute de copilele pe care le adusese bătrînul în mînăstire. Bătrînul fiind un uvrier republican și liber cugetător, se rușinase puțin de acest fapt, dar fusese nevoït să primească adăpostul gratis pe care îl oferea mînăstirea copilelor sale.

De aitmințerï, aceasta nu'l prea supăra. In fie-care seară, cînd se întorcea acasă, le găsea pe cîte-șï trele copile. Dar într'o seară, cînd cea maï mică dintre ele devenise majoră, bătrînul nu le maï găsi acasă.

El nu zise nimic, așteptă. Poate că aŭ fost reținută într'o clasă superioară.

Dar în lipsa luï, ele veniseră și pusese pe masa de mîncare numaï un singur tacîm.

Bătrînul se mira: de ce numaï un singur tacîm? El așteptă încă, nu'ï era foame. Ascultă cum sună de trist orele în tăcerea caseï... Zece ore! Un-spre-zece ore!.. Dar unde să fie ele?.. Se urcă în camera lor. Toate lucrurile sînt la locul lor. Cu toate acestea niște obiecte, pe carï nu le maï văzuse pînă atuncï, îï atrag luarea aminte: *O carte de rugăciunï, niște imaginï sfinte*... «O!.. O!.. copilele mele vor deveni călugărițe. Trebuie să punem o ordină... O!.. O!..»

Da, sărman bătrîn, ordina e pusă maï d'înainte. Bătrînul ridică o carte de jos și citește: *Părintele Aquilin;* ridică altă carte și citește: *Părintele Sensible.*

Pe altă bucată de carton el citește, zbîrlindu-i-se părul de oroare, aceste cuvinte scrise cu creionul: «Papa dragă, nu te neliniști; îțï vom da explicațiï mîine».

Bătrînul aleargă la mănăstire, bate în poartă.

O voce îï răspunde: «Ce cauțï, omule?.. nu primim pe nimenï la această oră.... Vezi-țï de drum!»

A doua zi, îï sosesc explicațiunile din... *Nancy*.

«Am vrut să ne procopsim o dată pentru tot-d'auna; tu nu eraï în stare să facï asta. Iartă-mă, dar trebuia să alergăm la acest mijloc. Clara nu s'a împotrivit, și s'a luat după noï. Nu te neliniști; sîntem fericite. Ițï vom maï scrie, și ne vom ruga pentru tine la Dumnezeŭ! ... Adio!»

Iată! . . .

De aci înainte, bătrînul primește, din cînd în cînd, scrisorï din Nancy, din Clermont, din Bordeaux, din Bruxelles, din Roma, din Madrid. Cu timpul, scrisorile îï vin maï rar; pînă cînd încetează. Fetele sale sînt fericite cu *părintele Sensible* și *părintele Aquilin*.

Pentru ca să găsească pe aceștï doï mizerabilï carï îï furase copilele, bătrînul îșï vinde mobilele și ceasornicul. El întreabă pe toată lumea. Dar toțï îï rîd în nas. La mînăstire i-se răspunde: «Poate să fie cine-va responsabil de conduita fetelor D-tale?.... *Părintele Aquilin.... Sensible*... Nimenï nu-ï cunoaște!... Vezi-țï de treabă, omule!»

Am întîlnit de multe orï pe acest bătrîn. Părul luï e alb ca zăpezile munteluï Etna. E îmbrăcat murdar și zdrențăros. Umblă toată noaptea pe strade. Cu ce trăește? Nimenï nu știe. Lacrimile îï curg mereŭ din ochï. Merge pe uliță, vorbind singur și plîngînd. Copiiï se iaŭ după el, aruncă cu pietre și cu noroï într'însul, strigînd: «Acesta e bătrînul *Frenchman*. căruia i s'aŭ furat fetele!»

El nu maï trece prin mahalaua unde locuia altă dată. Dar într'o zi, din întîmplare se opri în fața mînăstireï *Sfînta Inimă a Marieï*. Privi spre poarta mînăstireï și începu să suspine și să plîngă. O călugăriță deschise poarta și îï de-te cîțï-va gologanï. El îï luă machinal, apoï de-te un țipăt de groază și îï aruncă departe.

Dar seara reveni din noŭ, plîngînd. Stătu în fața porțeï aproape o oră. Trecătoriï se uïtaŭ la dînsul cu desgust și cu groază.

Poarta mînăstireï se deschise, și aceïași călugăriță care în timpul zileï îï dăduse cîțï-va gologanï, îï zise cu o voce aspră:

— Pleacă de-aci, milogule!... nu țï-am dat odată?

Traducere de Z. Y.

OFICIALE

Sînt numițï: D. N. C. Mihăescu în postul de arhitect al ministeruluï instrucțieï publice; Doamna Elena în postul de moașă la comuna Săvenï, județul Dorohoiŭ.

EDIȚIA A TREIA

ULTIME INFORMATIUNI

Ministerul agricultureï a aprobat vînzarea de vecï a loturilor marï de po moșia Odaia-Bursucanï, din comuna cu acelașï nume, plasa Ioravăță, fostă pendinte de mînăstirea Floreștï.

Mehedințul din Severin scrie că la tribunalul din acel oraș, maï în toate zilele, se amînă nejudecate cîte 5-6 procese, fiind trecută ora șease seara. Ar fi dar de neapărată trebuință reînființarea uneï a două secțiunï.

Maï mulțï reprezentanțï aï unor marï case engleze aŭ sosit în țară pentru a vedea calitatea fînuluï de la noï. Se crede că Romînia va aproviziona Anglia cu marï cantitățï de fîn, de oare-ce există multă lipsă de nutreț pentru vite în această țară.

Am spus în numĕrul de ierï că probabil Păduraru va fi adus înaintea curțeï cu jurațï chiar în sesiunea ce a început ierï.

Timpul, pe pagina III-a a numĕruluï sĕŭ din urmă, desminte această știre adăogînd că instrucția în afacerea îndoituluï omor din str. Senatuluï nicï nu e încă terminată; pe pag. II-a însă aceïași foaie afirmă că s'a confirmat de către camera de punere sub acuzație mandatul de depunere în contra luï Păduraru.

Cum dar s'a confirmat mandatul de punere sub acuzație pe cît timp — *afirmă* Timpul — *instrucția nu e terminată încă?*

Nu e întîia și nu va fi ultima oară cînd *Timpul* nu știe ce spune.

Aflăm că comandantul companieï din comuna Miclăușenï, județul Roman, avînd maï multe certurï cu soția sa, aceasta a părăsit domiciliul conjugul ducîndu-se la părințiï săï, în Roman.

Căpitanul furios și amețit de vin, presupunînd că soția sa se ascunsese în casa vre unuï sătean din Miclăușenï, a plecat prin sat cu sabia scoasă și armat cu un revolver, amenințînd pe toată lumea și făcînd perchiziție prin toate casele.

Peste noapte a crezut de cuviință să înconjoare cu gardă casa unuï țăran și să tragă maï multe focurï de revolver pentru a înspăimînta pe om și a-l obliga să-ï dea nevasta!

Oare n'ar fi bine să se trimeată onorabilul la vre-un ospiciŭ ca să scape satul de nebunia luï furioasă?

FOIȚA ZIARULUI *ADEVERUL*

56

TAINELE NOPTEI

DE

M. E. BRADDON

XXVI

Sărmana Clara!

Trebuia să treacă treï saŭ patru zile pînă să capete un rĕspuns din Londra, dar ea simțea că streiniï, în mijlocul cărora se afla, eraŭ pentru dînsa niște prietenï bine-voitorï și singura sa grijă era ca tatăl-sĕŭ să afle maï curînd ce se întîmplase cu dînsa.

Intrebînd unde e casa luï Jean Goujon, ea părăsi oficiul poștal, trecu printr'o ulicioară mică și ieși pe o piață.

Luna plină și strălucitoare de asupra orizontuluï lumina cu razele sale argintiï acoperișurile și ferestrele caselor.

Cu toate că Clareï îï se spusese bine în cotro trebuia s'apuce, ea se rătăci o clipă neaducîndu-șï aminte în care direcție trebuia să meargă. Pe cînd se uita cu sfială împrejur, zări un grup de tinerï în partea opusă a piețeï.

Aceștï tinerï fumaŭ și vorbeaŭ veselï, afară de unul singur, care era maï înalt de cît ceï-l-alțï și avea o înfățișare maï distinsă. El stătea maï de o parte și părea adîncit în gîndurï triste.

Ceva neesplicabil atrase atenția Clareï asupra acestuï străin; fără de voe ea se opri pentru a-l privi. In momentul în care ochiï eï se opriră asupra luï, unul dintre ceï din grup se adresă către dînsul și cînd el se întoarse pentru a răspunde, luna îï lumină toată fața.

Clara cunoștea prea bine trăsăturile aristocratice ale străinuluï și înfățișarea luï liniștită și gînditoare.

Inainte de a se gîndi, mirarea și pornirea cea dintîï o făcură să se dea de gol.

— D. Falkner! zise ea înaintînd repede spre tînărul englez. D-v. sînteți, D-le Falkner? Ce surpriză, să vă găsesc aicï!

— Surpriza D-v. nu e atît de mare ca a mea, D-șoară Melville, răspunse el grav. Credeam că locuițï în castelul luï sir Frederick Beaumorris la zece leghe de aicï.

Răceala acestuï răspuns îngheță inima Clareï.

Ea crezuse că se adresează unuï amic, unuï protector și tonul luï Falkner era maï mult disprețuitor de cît simpatic.

— Cum? strigă ea, știațï prin urmare unde sînt? Cunoșteațï complotul infam al persecutoruluï meŭ, sir Frederick Beaumorris?

—Scutițï-mă de aceste minciunï, D-ră, răspunse el trist. N'așï voi să văd pe aceea pe care o credeam atît de bună, atît de curată, înjosindu-se atîta. N'am cunoscut nicï un complot al luï sir Frederick; dar am aflat fuga D-tale de bună voe cu bătrînul acesta stricat, pe care pretindeaï să-l disprețueștï atîta.

— Fuga mea de bună voe! repetă ea cu groază.

— Da, D-ră. Am dovada scrisă de mîna D-tale către pretinsul persecutor. Nu trebuie alt-ceva pentru a mă convinge, că din care făcusem un idol, e perdută pentru mine.

El se întoarse par'că ar fi vrut să plece.

Clara se gîndea numaï cum să se apere, cum să se justifice în ochiï acelula, a căruia părere îï era atît de scumpă.

— Domnule Falkner, strigă ea, Reginald! fie-țï milă, ascultă-mă! Ce vreï să spuï? Ce greșeală nenorocită te-a putut face să crezï că eŭ sînt atît de vinovată? Slova mea, scrisorile mele! Ițï jur pe tot ce e maï sfînt că nicï-odată n'am scris un cuvînt omuluï aceluia.

— D-ră, răspunse cu vioiciune Falkner, te rog să nu te coborï la o minciună, care în loc de a șterge greșala D-tale, o agravează. Să uïtăm trecutul.

Și el înclină trist capul dîndu-se cu un pas înapoï, apoï), apropiindu-se iar de dînsa și privind-o melancolic, adaose:

— Clara, e puțină vreme de cînd te credeam cea maï curată, cea maï drăguță dintre femeï, incapabilă de a însela, ca și de a face rău. Știï cumï a distrus acest vis al meŭ. Te vedeam în mijlocul uneï mulțimï frivole și-mï închipuiam că eștï tot atît de superioară celor din jurul D-tale, ca și cînd te-aï fi scoborît dintr'o sferă maï înaltă. Altele puteaŭ să se piardă într'o ast-fel de situație, D-ta nu. Altele puteaŭ să înșele, D-ta nicï odată! Mulțï bărbațï, carï 'șï zic nobilï, te-ar fi disprețuit pentru că jucaï pe scîndurile unuï teatru pentru a-țï întreține familia. Eŭ n'am făcut ast-fel. Eŭ respectam motivul care înnobila profesiunea D-tale; în ochiï lumeï întregï eram gata să fac din D-ta soția mea.

— Reginald! Reginald!

— Da, asta era intenția mea. Și tocmaï cînd te iubeam cu atîta duioșie, în momentul în care încrederea mea n'avea marginï, aflu despre fuga D-tale cu sir Frederick Beaumorris!

— Reginald, fie-țï milă, dacă m'aï iubit, ascultă-mă acuma, strigă fata plîngînd.

— Nicï un cuvînt, Clara. Nu voiŭ fi înșelat de două orï. Adio, adio pentru tot-d'auna.

In picioare, lîngă treptele uneï case, Clara scoase un țipăt de mîhnire la auzul acestor cuvinte și capul îï căzu pe balustrada de piatră de care se rezemă dînsa.

Reginald o privi cîte-va clipe, întristat și tăcut, apoï se retrase.

— O cerule! șopti ea. Cît de nenorocită sînt! ce inimă am pierdut!

XXVII

Tainele asociațieï

Intunerecul se întindea ca un văl peste fluviul ce curgea încet spre Ocean, cînd luminat de raze de lună, cînd reflectînd lumina felinarilor, ce începeaŭ să se aprindă. Un om cu înfățișare de streiŋ ieși din ambarcaderul din Waterloo și se îndreptă spre Straud.

După fața-ï bronzată, după părul scurt și de o negreață albăstrie, se cunoștea că e un meridional. Ochiï săï micï și pătrunzătorï ereaŭ o particularitate ciudată: ochiul stîng părea cu totul nemișcat, pe cînd cel drept clipea într'una. Această particularitate dădea chipuluï săŭ o înfățișare sinistră, mărită încă de un nas ascuțit ca un cioc de pasăre și de niște buze subțirï și decolorate.

Sufletul acestuï om trebue să fi fost o prăpastie de crime necunoscute. Dar pe stradele Londreï, trecătoriï se opresc rar pentru a examina pe ceï ce întîlnesc; chipurile trec ca umbrele uneï lanterne magice și tainele viețeï rămîn îngropate în mișcarea mulțimeï grăbite.

(Va urma).

Ministrul de resbel a dat o circulară prin care *considerind că legea asupra recrutărei relativ la bacalaureați va fi modificată în cursul acestei sesiuni parlamentare chiar, ordonă suspendarea circulărei cu No. 12,733, pînă la o nouă dispoziție.*

Circulara cu No. 12,733 e faimoasa circulară despre care presa s'a alarmat atit.

Dar noua circulară a luĭ Jack Lahovary nu este maĭ puțin faimoasă, dînsul suspendă azĭ ordinul ce a dat numaĭ în considerațiune că în cursul acesteĭ sesiunĭ parlamentare legea va fi modificată în sensul acela pe care-l avea prima sa circulară.

Cu alte cuvinte retrage un ordin pentru a veni cu altul pe care 'l vor vota corpurile legiuitoare.

Orĭ cît de reacționară ar fi majoritatea actuală, credem că ea nu va lăsa să treacă draconiana lege a luĭ Jack.

Antreprenorul sălei Orfeŭ a comunicat comitetuluĭ executiv al partiduluĭ liberal că nu maĭ poate da sala pentru întrunirea de Duminică.

Motivul pe care poliția l-a dictat antreprenoruluĭ, este că lojile sînt slabe și nu maĭ pot susține un numeros public.

Antreprenorul a oferit liberalilor sala Dacia. Se zice că aceștia vor refuza-o și vor intenta proces antreprenoruluĭ.

In tot cazul Constituționalul *are cuvîntul asupra libertățeĭ întrunirilor sub conservatorĭ.*

Ciopeica, evadatul hoț din penitenciarul Hușĭ, a fost prins în satul Stănileștĭ din același județ.

Aflăm cu plăcere că D. Felon Mitrescu, profesor la gimnaziul din Buzĕŭ, a fost obiectul uneĭ distincțiunĭ din partea autorităței școlare superioare din Bulgaria, care a tradus lucrarea sa relativă la Legiunea a XIII macedonică.

Zilele acestea, poate chiar miine, se va desființa serviciul de observațiune medicală de pe coastele Basarabieĭ.

Astă-seară se întrunesc în a 4-a reuniune membriĭ consiliuluĭ de epizootie.

Școalile din județul Botoșanĭ aŭ fost închise din cauza influențeĭ ce bîntuie cu furie în acea parte a țăreĭ.

Tabloul de grațierĭ pentru sărbătorile Crăciunuluĭ a fost presentat ministruluĭ justițieĭ zilele acestea. Pe acest tabloŭ figuraŭ o mulțime de tîlharĭ printre carĭ cîțĭ-va înscrișĭ spre grațiere de către D. Simeon Populean, locțiitorul de procuror-general.

Ministrul justițieĭ a respins tabloul ștergînd fără escepțiune pe toțĭ propușiĭ chiar pe aĭ D-luĭ Populeanu, ast-fel că nicĭ o graciere nu se va face de sĕrbătorĭ.

Se vorbesc multe despre întocmirea acestuĭ tabloŭ, decĭ întrebăm: ce-a făcut pe D. ministru să respingă tabloul? Să fie adevĕrat că se făcuseră abusurĭ la întocmirea aceluĭ tabloŭ?

Iată răspunsul Regeluĭ la prezentarea Adreseĭ Camereĭ.

Domnule președinte,
Domnilor Deputațĭ,

Cu o vie mulțămire am ascultat adresa Camereĭ deputaților și primesc cu deosebită recunoștință asigurările sale de dragoste și de credință care 'mĭ sînt foarte prețioase.

Sentimentele de bucurie ce Corpurile legiuitoare ne-aŭ arătat cu atîta căldură, cu prilejul nașterei principeluĭ Carol, ne sînt o nouă și scumpă mărturie despre bucuria țăreĭ întregĭ.

Această manifestație unanimă, mă va îndemna și maĭ mult de a împlini datoriile înalteĭ mele chemărĭ; ea este tot o dată și o frumoasă resplătire a munceĭ nepregetate ce am închinat fericireĭ și măririreĭ scumpeĭ noastre patriĭ.

Dorința de care sînteți însuflețițĭ de a îndrepta toată activitatea Dv. spre conștiincioasa îndeplinire a însemnateĭ sarcinĭ ce vă este încredințată, nu poate da de cît roade folositoare pentru propășirea țăreĭ și întărirea buneĭ sale stărĭ economice, căcĭ numaĭ acele state pășesc înainte pe calea desvoltăreĭ, care sînt cîrmuite cu prevedere și hotărire. Nu mă îndoesc dar, că și sesiunea aceasta va asigura un adevărat progres și va respunde ast-fel așteptărilor națiuneĭ.

Urarea D-v. de a mă vedea încă mulțĭ anĭ conducînd destinele Romînieĭ, înconjurat de încrederea națiuneĭ întregĭ, m'a mișcat adînc și vă mulțumesc din suflet pentru toate dovezile de dragoste ce arătațĭ Regineĭ, Principeluĭ moștenitor și Principeseĭ Maria, care de-apururea sînt pătrunșĭ de simțimintele cele maĭ calde pentru țara noastră.

D-niĭ K. Rottenberg-Roman, M. Vasiliu-Băcăŭ, Raicu K. Panciu-Panciu sînt invitațĭ ca în cel maĭ scurt termen să-șĭ achite datoriile către administrația acestuĭ ziar.

Un sfat pe zi

Doritorilor de cadourĭ frumoase pentru Anul noŭ le recomandăm magazinul special de bijuterie și orologerie a *fraților Bllat* din *Viena*, stabilițĭ de curînd în Bucureștĭ, strada Smirdan 49, lingă hotel Concordia, unde se pot găsi obiecte de toate calitățile și de toate prețurile.

ULTIME TELEGRAME

CALTANISETTA, 15 Decembrie. — Desordine grave aŭ avut loc la Valguarnera. Mulțimea a năvălit în închisoare și a liberat pe deținuțĭ, a dat foc primărieĭ și la maĭ multe edificiĭ publice și private. Un preot care se încerca să liniștească răscoala a fost ușor rănit.

Trupele trimese aŭ restabilit ordinea.

ANGONLEME, 15 Decembrie.— Procesul celor 17 acuzațĭ în afacerea din Aïgues Mortes a început azĭ înaintea juraților din Charente. Consulul general al Italieĭ la Marsilia a asistat la proces.

Acuzațiĭ cercetațĭ, printre carĭ este și un italian, declară că italieniĭ aŭ început strigînd «Jos Franța! Trăiască Italia!» Judecătorul de pace care voia să despartă pe franceziĭ și italienĭ, spune că la un moment dat aceștia eraŭ așa de amenințătorĭ că brigadierul jandarmerieĭ voia să comande foc; el l'a împiedicat.

Consulul italian a făcut o vizită prefectuluĭ și i-a declarat că dacă asistă la proces e ca să se asigure că lucrătoriĭ italienĭ împlinise datoriile ce le impusese ospitalitatea franceză; orĭ-ce altă explicare a prezențiĭ sale ar fi falșă.

MADRID, 15 Decembre.—Procesul anarchiștilor, acuzațĭ că aŭ voit să facă să sară în aer Camera deputaților, anul trecut, a început azĭ.

St.-PETERSBURG, 15 Decembre.— Agenția telegrafică din Nord declară că nu e casa Dreyfus care a fost citată înaintea justițieĭ la 23 Dec., pentru fraudă în predarea grînelor, ci 7 persoane printre care sînt cîțĭ-va vechĭ împiegațĭ aĭ aceleĭ case.

CONSTANTINOPOLE, 15 Dec.—In urma dispariţiuneĭ holereĭ s'aŭ luat următoarele dispozițiunĭ: «încetarea vizitelor medicale a călătorilor europenĭ și a desinfectăreĭ efectelor lor la Mustafa-pașa; desființarea carantineĭ de 24 ore pentru proveninţele din Hamburg, Amsterdam, Rotterdam, Haga, porturile romîne de pe Dunăre și de pe Marea-Neagră, din porturile din Bulgaria și Rumelia orientală; desființarea vizitei medicale pentru proveninţele din porturile Austro-Ungarieĭ, de pe Adriatica, precum și pentru acele din Smirna.»

PARIS, 15 Decembre. — După ziarul *le XIX Siècle*, proiectul de conversiune a renteĭ de 4 și jumĕtate la sută se va prezinta parlamentuluĭ în Ianuarie și conversiunea va fi terminată pe la 15 Februarie.

PRAGA, 15 Decembre.— Inmormîntarea luĭ Mirva, victima «omladineĭ», a avut loc azĭ; nicĭ o desordine.

ATENA, 15 Decembre. — Camera a adoptat tratatul cu societatea ungară de navigațiune *Adria* în privința expedițiereĭ poșteĭ.

LONDRA, 15 Decembre. — *Reuter* află din Iohaunesburg că o luptă sîngeroasă a avut loc alaltă-erĭ între mineriĭ indigenĭ. Sînt vre-o sută de rănițĭ; o magazie a fost jefuită.

Poliția a restabilit ordinea.

DESBATERILE PARLAMENTARE

CAMERA

Ședința de la 15 Decembrie

(Urmare)

D. Fleva insistă mult asupra moduluĭ în care se prezintă budgetul: nĭ se cer, într'un loc, 5 milioane, ca cheltuelĭ pentru personal; în alt loc, 2 milioane și jumătate, tot pentru personal; și așa maĭ departe, fără ca noĭ, deputațiĭ, să putem avea vr'un control, fără ca să știm pentru ce dăm baniĭ țăreĭ.

Fiind-că administrația căilor ferate este lăsată de capul eĭ, veniturile n'aŭ maĭ sporit în raport cu desvoltarea economică a țăreĭ, după cum se cuvenea.

D. C. Olănescu, ministrul lucrărilor publice, susține că, în raport cu alte țărĭ, exploatarea căilor noastre ferate se face destul de avantagios.

D-sa tăgăduiește lipsa de vagoane, și întreabă unde anume s'e simțit lipsa aceasta.

D. **Gh. Ghițescu**: La Botoșanĭ, la Mircești, și alte locurĭ.

D. **C. Olănescu** dovedește cu cifre că anul acesta s'aŭ transportat maĭ multe cereale, cu vre-o 52 miĭ de vagoane, de cît anul trecut, și cu toate acestea transporturile s'aŭ făcut în timp de 3 zile fie-care.

— Se cere închiderea discuțieĭ, care se pune la vot cu bile.

Rezultatul votuluĭ fiind nul, ședința se ridică la ora 5.

Ședința de la 16 Decembre 1893.

Ședința se deschide la ora 1 și 45, sub președința D-luĭ V. Pogor, vice-președinte.

Prezențĭ 110 deputațĭ.

Pierduțĭ 2750 leĭ.

Se fac formalitățile obicĭnuite.

D. **Președinte** citește cu glas stins cuvintele cu care a răspuns Regele comisiuneĭ Camereĭ, la prezentarea adreseĭ.

D. **M. Demetrecu-Mirea** anunță o interpelare ministruluĭ de domeniĭ, asupra moduluĭ în care se aplică legea pentru încurajarea industrieĭ naționale.

Această interpelare a maĭ fost anunțată acum douĭ anĭ, dar nu s'a putut desvolta din diferite împrejurărĭ.

D. **P. P. Carp** rĕspunde că D-sa nu face nimic alt de cît aprobă hotărîrile comisieĭ industriale, care singură e rĕspunzătoare.

Se pune la vot luarea în considerație a bugetuluĭ căilor ferate.

Rezultatul votuluĭ:

Votanțĭ	100
Bile albe pentru	66
Bile negre contra	34

D. **I. Lupulescu**, raportor, citește art. I din proiect.

D. **N. I. Micescu**, propune un amendament prin care se sporește salariul casieruluĭ contral cu 100 leĭ pe lună (600 în loc de 500) și al sub-inspectorilor de serviciŭ.

G. Duca

D. **N. Fleva** susține acest amendament.

D-sa se folosește de ocazie, spre a releva intrarea D-luĭ G. Duca, directorul căilor ferate, în noua societate de tramvay și drumurĭ de fier (a se vedea *Monitorul Oficial* cu data de 15 Decembre 1893.)

In această societate D. G. Duca e angajat cu titlul de administrator. Ast-fel, un funcționar al Statuluĭ, va face concurență instituțiuneĭ pe care o dirijază fără nicĭ un control. *(Murmure de indignare și de protestare, pe toate băncile).*

D. **I. Docan** roagă pe D. Fleva să-ĭ dea voie a se încredința de aceasta, căcĭ va vorbi și D-sa în chestiune.

D. **N. Fleva** spune că faptul acesta constitue o rușine și D. G. Duca, directorul căilor ferate romîne și administratorul noueĭ societățĭ de exploatare de căĭ ferate,—nu va maĭ exploata nicĭ societatea al căreĭ administrator va fi, nicĭ căile ferate romîne: *D. G. Duca va exploata Statul.*

D. **C. Olănescu**, ministrul lucrărilor publice declară că D. G. Duca a fost numit în acea societate fără știrea luĭ și că ministrul nu-ĭ va tolera în nicĭ un caz ca să ocupe ambele funcțiunĭ, incompatibile.

De alt-fel, spune D. Olănescu, sub liberalĭ, un ministru de finanțe era în același timp director și membru în consiliul de administrație al uneĭ societățĭ de bancă.

Discuția se închide.

Se respinge amendamentul D-luĭ Micescu.

Se votează art. I și cele-l-alte.

Legea în total se votează cu 69 bile albe, fiind contra 36.

D. **M. Ghermani**, roagă Camera să voteze miine modificarea cîtor-va dispozițiunĭ ale tarifuluĭ autonom.

D. **N. Fleva**, în chestie de regulament, combate această cerere și roagă să se respecte cele 3 zile reglementare pentru studiarea proiectuluĭ.

Constată că pentru întîia oară un ministru are îndrăzneala de a veni cu o ast-fel de propunere.

D. **Al. Lahovary** susține că proectul D-luĭ Ghermani trebuie votat numaĭ de cît, căcĭ de un an și 6 lunĭ Germania ne acordă avantagiile națiuneĭ celeĭ maĭ favorizate, fără ca noĭ să-ĭ dăm ceva în schimb. Dacă nu vom vota pînă la 1 Ianuarie viitor convenția comercială, e cu putință ca Germania să-șĭ retragă favorurile cu care ne încarcă.

Se pune la vot propunerea D-luĭ Ghermani, și se primește cu 85 bile albe și 32 negre.

SENATUL

Ședința de la 16 Decembre 1893

Prezidează: D. Gr. G. Cantacuzino.

Pe banca ministerială: D-niĭ Alex. Marghiloman și Jak Lahovary.

Prezențĭ: 68 senatorĭ.

Banĭ aruncațĭ: 1700 leĭ.

Se dă citire sumaruluĭ ședințeĭ precedente, care se aprobă.

Se pune pentru a treia oară la vot un amendament al D-luĭ Sefendache, prin care se cerea a se menține vechiul dispozitiv al regulamentuluĭ interior al Senatuluĭ privitor la interpelărĭ.

Amendamentul se respinge.

Se pune apoĭ la vot regulamentul interior al Senatuluĭ în total.

Regulamentul se votează cu 45 de bile albe contra 24 negre.

D. Urdăreanu întreabă din noŭ ce măsurĭ a luat ministrul de justiție contra scandaluluĭ întîmplat între magistrațiĭ tribunaluluĭ din Rîmnicu-Vîlcea!

D. **Alex. Marghiloman**, răspunde că a însărcinat pe primul președinte al curțeĭ de apel din Craiova să facă o anchetă. D-sa va da în curînd seamă de rezultatul ancheteĭ.

Incidentul se închide.

Senatul continuă apoĭ a se ocupa cu indigenate.

Numărul senatorilor descompletîndu-se, ședința se ridică la ora 4.

SPECTACOLE, PETRECERI, BALURI

TEATRU NAȚIONAL.—Astă-seară *Vînătorii de zestre.*

OPERA ITALIANĂ. — Mîine seară Vinerĭ *Lohengrin.*

FOLIES HUGO.— Varietățĭ în fie-care seară. Astă seară ultima reprezentație a Eugenieĭ Fougère.

CIRCUL SIDOLI.—Prima reprezentație în ziua de Crăciun.

PALATUL ATENEULUI.—Marțĭ la 21 corent, concertul dat de D-niĭ Dinicu și Lewinger.

SALA BĂILOR EFORIEI.—Duminică, 26 Decembre, încep *Balurile mascale,* urmînd regulat Duminica, Marțea și Joea.

Casa de schimb «MERCURUL ROMAN»

MICHAIL EL. NAHMIAS

Bucurescĭ, Strada Smârdan, 15

In faţa laterală a Băncei Naţionale, partea despre Poştă

Cumpără şi vinde tot felul de efecte publice, bonurĭ, acţiunĭ, lozurĭ permise Române şi streine, scontează cupoane şi face orĭ-ce schimb de monezĭ.

Imprumuturĭ de banĭ pe deposite de efecte şi lozurĭ.

Comandele din provincie se efectuează imediat trimiţênduni-se contra-valoarea în timbre, mărcĭ, scrisorĭ de valoare saŭ prin mandate postale.

Cursul pe ziua de 16 Decembre 1893

	Casă fondată în 1884	Cump.	Vinde
5o/o	Renta amortizabilă	94 1/2	95 1/4
4o/o	« «	83 1/4	84 —
5o/o	Imprumutul comunal 1883	88 3/4	89 1/2
5o/o	« « 1890	87 1/2	88 1/4
5o/o	Scrisurĭ funciare rurale	95 1/4	96 —
5o/o	« „ urbane	89 1/4	90 —
5o/o	« urbane de Iaşĭ	79 1/2	80 1/2
6o/o	Obligaţiunĭ de Stat (Conv. Rurale)	99 1/2	100 1/2
	Florinĭ val. austriacă	2,02 —	2,05 —
	Mărcĭ germane	1,23 —	1,25 —
	Ruble hârtie	2,60 —	2,65 —

Numaĭ 5 leĭ pe an. —Orĭ-cine poate cere un numĕr de probă din *ziarul nostru financiar*, intitulat **„Mercurul Român“** care publică cursul şi listele de tragerĭ la sorţĭ ale tuturor bonurilor şi lozurilor Române şi streine şi imediat se va trimete *gratis şi franco* în toată ţara.

Abonamentul anual pentru toată ţara costă numaĭ 5 leĭ. El se plăteşte înainte, în timbre, mărcĭ saŭ prin mandat poştal. Domniĭ abonaţĭ participă gratuit la maĭ multe premiĭ importante prevĕzute în ziar. Apare de 2 orĭ pe lună, la 15 ale fie-căreĭ lunĭ Abonamentul poate începe de la orĭ-ce zi a anuluĭ. Tot-d'odată acest ziar este un sfătuitor sincer şi imparţial pentru orĭ-ce daraverĭ de finance şi comerciŭ. A se adresa la casa de schimb, **„Mercurul Roman“** Bucurescĭ, Strada Smârdan No. 15.

F. NOVAK

FURNISORUL CURŢEI REGALE — CALEA VICTORIEI 59 — FURNISORUL CURŢEI REGALE

HOTEL IMPERIAL

(fosta sala Café Imperial)

MANUSI CRAVATE, etc.

PIANURI

din cele maĭ renumite fabricĭ

SINGURUL REPRESENTANT

al firmelor: **Steinway (New-York) Bechstein, Schiedmayer & Sohn, Bösendorfer, Schiedmayer etc.**

NOU DE TOT: Pianurĭ automatice cu orĭ-ce fel de note; opere complecte etc.

Pentru PIANURI se acorda plata în rate lunare

STR. DECEBAL 20 si CALEA MOSILOR 31

LA LAMPA ELEGANTA

Subsemnatii aducem la cunostinta onor. public si onoratei noastre clientele, ca pe linga

Marele depoŭ de lămpĭ Porcelanurĭ, Sticlărie Tacâmurĭ B. M. F. Mobile de fer, Scaune, Paturĭ de bronz, Cărucioare de copiĭ, Băĭ, Closete, Sobe.

Am pus în circulaţie o trasura care duce la domiciliu petrol Imperial fin neexplosibil în bidoane pe pretul de

4 LEI 1 DEKALITRU

EN GROS SI EN DETAIL

C. N. Dimitriu & I. Steinhart.

Strada Decebal 20 şi Calea Moşilor 31

STR. DECEBAL 20 şi CALEA MOSILOR 31

DE-CAT ORI-CE ALTA BEUTURA OBICINUITA

BITTER ALESSANDRIU

Aduce poftă de mâncare, înlesneşte mistuirea, dă putere stomaculuĭ şi e preservativ Anti-Choleric

DE VENZARE LA TOATE MAGAZINURILE

FERITI-VA DE CONTRAFACERI

Avis catre onor. consumatori

Uniĭ dintre domniĭ vênzătorĭ aĭ Bitteruluĭ meŭ, cred că este şi cinstit şi nevătămător, dacă cumpĕrênd 2—3 sticle din reputatul meŭ preparat, în urmă să debiteze alte mişmaşurĭ compromiţând reputaţia unuĭ preparat bun. De aceea rog de a cumpĕra pentru prima oară flacoane originale spre a-ĭ cunoaşte gustul şi calităţile sale bine-făcătoare; iar acelora carĭ debitează Bitterul meŭ falsificat şi vor susţine că ast-fel este preparatul meŭ cum îl falsifică eĭ, **cereţĭ contra probă o butelie originală şi vĕ veţĭ convinge.**

Fie-ce butelie are dopul marcat cu numele meu

CHR. ALESSANDRIU *Bucureştĭ*

Se trimite gratis si franco ori cui va cere brusura Tratamentul rational cura maladiilor de stomach prin Bitter Alessandriu

---

SERBETUL

„FRAUENHEIL“

Boalele femeescĭ se vindecă sigur şi numaĭ cu **„Serbetul Frauenheil“** *a doctoruluĭ* **Hertl**, *care înlocueşte injecţiunile incomode, care în cele maĭ multe casurĭ sunt fără succes.*

Şerbetul **„Frauenheil“** *vindecă radical şi într'un mod rapid: atât poala albă născândă cât şi cea învechită, catarul şi slăbirea tendoanelor mitreĭ, oprirea sângeluĭ în mitră, anemia, petele ce se observă la femeile însărcinate şi scurgerile iritante de care ele sufer în general.*

Comenzile se pot face numaĭ la **Farmacia la coroana de aur** *a luĭ* **Carol Grosz** *în* **Hosszufaln** *comitat* **Brassov-Transilvania.**

Preţul unuĭ flacon inclusiv porto este 10 leĭ numaĭ achitarea înainte.

Ateste din causa discreţiuneĭ nu se publică.

GRAND BAZAR de ROMANIA

Previne pe Onor. Public si numeroasa sa Clientelă că deja a primit noui Transporturĭ de Haine confecţionate pentru

SAISONUL DE TOAMNA SI IARNA

PRECUM:

Costume Veston Nouvéauté, Pardesiurĭ, Mantile Derby, Paltoane cu şi fără pĕr, Pantalon nuanţe alese, Redingote, Jaquet cu veste, Blănĭ diferite, Costume Frack, Costume de Băeţĭ şi Copiĭ etc. etc. Toate aceste confecţionate din cele maĭ fine stofe şi numaĭ după nouile jurnale.

«Mare depoŭ de **stofe franceze şi engleze** pentru **comande**. Preţurĭ moderate, serviciŭ de încredere.»

BAZAR DE ROMANIA

7 Strada Şelari 7.

P. S. Rugăm a nota No. 7, aceasta în avantagiul Onor. noastre Clientele.

APEL

O NOUTATE SENZAŢIONALA ESTE

Ceasornicul-Remontuar

DE BUZUNAR PENTRU BARBATI

de curând fabricat în Elveţia, cu **calendar, arătător de secunde, minute, ore, zile şi lunĭ,** patentat în toate ţĕrile, aurit cu 18 karat aur şi care abia se poate distinge de un ceasornic de aur veritabil de către un cunoscător specialist.—Mecanism de nickel fin, solid şi curat, 15 pietre, cu sistemul **ancre** cel maĭ bun, şi frumos aranjament; cu potrivitor de indicatoare, capac săltător, gravurĭ artistice, regulat pe secundă şi minută după observatorul din Zürich, cu garanţie scrisă pe cincĭ anĭ. Această specialitate de ceasornice a provocat multă admiraţie din partea fabricanţilor de ceasornice şi costă:

Unul de aur cu mecanism **ancre**	**160**	**franci**
» » argint » »	**30**	»
Acelaş cu mecanismul cilindru cilindru	**25**	»
» » fără calendar	**20**	»
Şi pentru dame	**20**	»
Un lanţ de zale din aur dublat pentru bărbaţĭ costă	**6**	»
Pentru dame, lucrat minunat costă	**7**	»

Toate **franco porto pentru toată România.**

Cine vrea să aibă un ceasornic bun, solid, durabil, cu mers punctual esact trebue să şi-l procure direct contra cassa saŭ rambурs, din unica sorginte **D. CLECNER, Zürich** *specialitate de ceasoarnice de buzunare.*

Nemulţumituluĭ se restitue baniĭ; decĭ comandele sunt fără risic.

„STELLA“

Bucuresti, 94 Calea Victoriei 94

VIS-A-VIS DE PALATUL REGAL

Are onoare a face cunoscut că a deschis expoziţiunea objectelor sale pentru sĕrbătorile de Crăciun şi recomandă marele sĕŭ assortiment **de parfumerie francesa, englesa şi din propria sa fabrica** precum şi toate felurile **de objecte de toaleta si de lux** speciale **pentru cadouri.**

MARE ASORTIMENT DE BIJUTERIE

Turtă dulce veritabilă de Nürnberg de la cele maĭ simple până la cele maĭ fine.

Mare asortiment de objecte de lux cu preturi foarte reduse

Cel maĭ mare assortiment de **luminari colorate** *pentru* **lustre** *şi pentru* **pomi** *de* **craciun.**

PRETURI REDUSE

CURELE DE TRANSMISIUNE

PRIMA CALITATE ENGLEZEASCA

FURTUNI DE CAUCIUC

Rondele, Coarde şi Table de cauciuc, Furtunĭ de cânepă, Asbest; manometri, Sticle de nivel, Bumbac pentru şters.

MUSAMALE

Robinete pentru apă—Ventile de aburĭ Pompe pentru vin şi apă

Cu preturi foarte reduse la depozitul fabricei

OTTO HARNICH 41 Strada Academici, 41, vis-à-vis de Min. de interne

PRETURI REDUSE

PRETURI FIXE — PRETURI FIXE

N. MISCHONZNIKI

BUCURESTI STR. LIPSCANI 81

(Piaţa Sf. George)

Cel maĭ mare şi maĭ vechiŭ depozit, bine asortat în: **Piane şi Pianine**, din fabricele «Bösendorfer», **Kaps, Rönisch**, Blüthner, **Hundt & Sohn**, Schiedmayer, Lubitz, Neumeyer, **Feurich, C. Oehler**, etc. etc. Tot felul de **Note** şi **Instrumente musicale, Aristone, Phönixe, Herophone, Victoria** diferite mărimĭ, **Symphonione, Poliphone**, carĭ cântă singure tot cu note schimbătoare. **Orgĭ şi Fisharmonice. Noutăţĭ în jucăriĭ pentru copiĭ. Cadourĭ de anul noŭ cu şi fără musică.** Preţurĭ strict calculate. Catalogul ilustrat se trimite gratis. Pianele se vînd şi în rate lunare.

FRANZ — **JEAN**

CARETAS

91 Calea Victoriei 91

Fabricaţiunea trăsurilor noastre luând în anul acesta un avînt deosebit, şi avînd o supraproducţiune, putem oferi tot felul de trăsurĭ pentru orĭ-ce seson, cu preţurĭ foarte moderate.

TREI INTR'UNA

Mărimea naturală a împunsăturilor-artistice: tighel, lanţ, lanţ, brodat

CEA MAI NOUA PERFECŢIUNE a MAŞINILOR DE CUSUT

DESCOPERIRE PATENTATA A UNEI DAME

Cea d'întâĭ creaţiune în ramura mecaniceĭ

WERTHEIM ELECTRA TRIPLEX

(Maşine cu treĭ felurĭ de împunsăturĭ) D. R. P.

Din fabrica germană de Maşinĭ de cusut a luĭ I. WERTHEIM

Din FRANKFORT a/M.

Cu maşina de cusut **Wertheim Triplex** se pot obţine treĭ cusăturĭ cu totul deosebite: **tighel, lanţ şi brodat,** precum şi ţesăturĭ admirabile în albiturĭ şi tricourĭ, fără a utilisa aparate speciale. Cumpărătorul se dispensează în acest chip de a cumpăra treĭ maşinĭ, fiind înlocuite cu succes de aceasta. Cusătura în lanţ serveşte la facerea rochiilor de copiĭ, jupe şi garniturĭ, care până acum se făceaŭ cu mâna, avînd avantajul de a desface cu multă uşurinţă la prefacerea lor, ceea-ce la cusătură, în tighel causa multe dificultăţĭ şi întîrziere la desfacere. Cusăturile de tighel împreunate cu cele în lanţ, de diferite cusăturĭ colorate şi groase figurează un relief admirabil şi foarte mult scos afară. Maşina **Wertheim Triplex** este maşina **Viitoruluĭ.** Decĭ îndemnăm ca ceĭ ce aŭ nevoie să nu întîrzie de a-şi procura acest sistem de maşină de cusut spre a se încredinţa de succesul celeĭ maĭ noĭ descoperirĭ.

De vînzare numaĭ la:

E. I. KESSEL

depoŭ de maşinĭ de cusut, Bucureştĭ, Str. Carol 14; *Ploeştĭ,* Str. Cojocarĭ, 17.

BOALELE GÂTULUI

VOCIĬ şi GUREĬ

PASTILELE DETHAN

cu Sarea luĭ Berthollet.

Recomandate contra Boalelor gâtuluĭ angine, extincţiunile vocii, ulceraţiile gureĭ, iritaţiunile causate de tutun, efectele [illegible] mercuruluĭ, şi specialmente D-lor MAGISTRAŢI, PREDICATORI, PROFESORI, ŞI CANTAREŢĬ, spre a facilita *emisiunea vociĭ.*

Adh. DETHAN, farmacist, Rue Baudin, 23, PARIS *şi principalele farmaciĭ din Francia şi străinătate.*

A se cere pe etichete semnătura Adh. DETHAN

PREŢUL franco 2 fr. 50

MOARTEA ŞOARICILOR

Cel maĭ sigur mijloc pentru stârpirea **Soaricilor** *este preparatul* **Idin,** *nefiind vătămător nicĭ pentru oamenĭ, nicĭ pentru animalele domestice.*

O cutie costa 2 lei si 50 bani

Depozitul general pentru România la **Farmacia si Drogueria BRUS**, Bucureştĭ, Bulevardul Elisabeta, palatul Băilor Eforieĭ.—Şi la toate farmaciile din ţară.

La tipografia noua Gr. Panaitescu se afla de vînzare hîrtie maclatura cu kilogramul.

MAGAZINUL

CONSERVATORIULUI

BUCURESCI CAL. VICTORIEI 72.

Cel maĭ mare deposit de **Piane, Pianine, Orgĭ** şi **Fisharmonice.** Tot felul de **Note** şi **Instrumente musicale.** Musicĭ de masă, Aristone, Herophone, Phoenixe, Ariosa, Intona, Victoria, Polyphone Simphonione.

Mare asortiment de Tablourĭ şi Rame. Cadourĭ pentru **Anul noŭ,** ca: Obiecte de fantasie şi de artă. Jucăriĭ pentru copiĭ. Noutăţĭ diferite cu şi fără musică.

PREŢURI STRICT CALCULATE

GRANDE PHOTOGRAPHIE CENTRALE

Pasagiul Villacros vis-à-vis de Prefectura Poliţiei

— BUCURESCI — 28 CALEA VICTORIEI 28. — BUCURESCI —

Inainte de a se decide cine-va ca să se fotografieze să facă o vizită la **„Grande Photografie-Centrale“** cel maĭ mare atelier artistic.—Fotografiĭ de miniatură până la mărime naturală

— Specialitate de **Chromografie colorata** si **Platinotipie** —

BETIA

vindecabilă prin **Antibetinul,** întrebuinţat în nenumărate casurĭ cu succes strălucit. — **Numeroase scrisori de mulţumire ale celor vindecaţi se trimet după cerere spre a fi vezute.**—Acest mijloc, fiind fără gust, se poate administra beţivuluĭ şi fără ştirea luĭ.—1 doză, trimisă franco, după primirea sumeĭ, costă 10 leĭ. A se adresa la **farmacia Vulturul Lugoş, No. 16. Banat.**